

Syllabus

Faculty Faculty of Arts and Sciences
Department Department of English
Semester Second Semester
Academic Year 2019-2020

Course Name: Comparative Literature/ MA
Course Number 010201735

Each student shall receive a copy of the syllabus to be kept for future reference.

1. Instructor Information

1. Instructor: Dr. Nisreen Yousef
2. Office: B321
3. Office Telephone
4. Email: ntyousef@meu.edu.jo
5. Office Hours: Saturdays: 11-3 / Sundays and Tuesdays: 12:30-14:00/ Mondays: 15:30-17:00/ Wednesday: 11:00-:14:00.

2. Course Details

1. Meeting Times: Monday /17:00_20:00
2. Location: B015*
3. Course Laboratory (if any):

3. Sources and References:

- Al-mousa, Nidal. *A Collection of Comparative and General Literary Studies*. Al-ahllia: Amman, 2014.

- *The Arabian Nights* (translated into English)

1. Ahmad Saadawi's *Frankenstein in Baghdad* (2013)
2. Gamal al-Ghitani's *Pyramid Texts* (English translation 2007)
3. Naguib Mahfouz's *Arabian Nights and Days* (English translation 1995).
4. Borges's "The Lottery in Babylon" (1962)
5. Tawfiq al-Hakim's *Pygmalion* (1942)
6. George Bernard Shaw's *Pygmalion* (1912)
7. Charles Dickens's *Christmas Carol* (1843)

8. Mary Shelley's *Frankenstein* (1818)

4. Course Description: This course provides a review of the history and development of comparative literature both in Europe and the USA. The Students will be introduced to major concepts in the field such as influence, imitation, analogy, translation, national images, and literary relations between different cultures. The course will also introduce the students to tools and research methodology which are necessary to the researcher in this field.

5. Aims and Objectives: The course centers on acquainting the students with the definition, function and methodology of comparative literature. It considers several problems such as terminology, literary influences, borrowings, common-places, the distinction between comparative, general and world literature as well as the contrast between the French and the American schools. In addition, it deals with the relationships of literature to other disciplines such as philosophy, psychology and the other arts. The role and use of translation and genre theory are also considered. The course concludes with a thorough investigation of the mutual influence between Arabic literature and Western tradition, particularly English and American literature.

6. Course Learning Outcomes (CLOs):

Upon completion of the course, the students are expected to be able to:

1. know the key terms and concepts related to comparative literature,
2. become familiar with the methodology and tools of comparative studies,
3. conduct and develop comparative analysis of different types of literary works,
4. recognize the relationship between literature and other art forms and disciplines,



F112-3, Rev. c

Ref.: Deans' Council Session (03/2018-2019), Decision No.: 14, Date: 15/09/2018

5. understand the basic differences between traditional and modern approaches to comparative literature.

7. Programme Learning Outcomes (PLOs):

The programme aims to prepare competent graduates who are capable of:

1. reading and understanding critically sources and references in the area of specializations
2. expressing ideas critically and analytically
3. practicing methods of research in practical and professional life
4. depending on one's self in developing competences
5. employing scientific and cognitive theories in the major areas of specialization
6. contributing to the development of general knowledge and expanding it

8. Teaching Methods

The methods of instruction may include, but are no limited to:

1. Lectures
2. discussion
3. presentations
4. reports and papers

(To be determined by the instructor in accordance with the requirements of the course)

Evaluation:

#	Description	Weight	Description
	Mid-term Exam	30	Written
	Presentation	10	Oral
	Term paper	10	Written
	Participation	10	oral discussion

Final Exam	40	Written
Total	100	

9. Course Schedule:

Week	Topics to be covered	Readings (Pages)	CLOs	PLOs
1	Orientation		1,2,3,4,5	
2	Introduction to Comparative Literature/ an over view		1,2	2,3,4
3	Comparative Literature Studies	Comparative and General Literary Studies (15-5-3091)	1,2	2,3,4
4	A comparative study of selected poems by Darwish and Shelley	Selected poems	1,2	2,3,4
5	Discussion		3,4,5	2,3,4
6	Tawfiq al-Hakim's <i>Pygmalion</i> and George Bernard Shaw's <i>Pygmalion</i>	The whole work	3,4,5	2,3,4
7	Discussion	The whole work	3,4,5	2,3,4
8	Naguib Mahfouz's <i>Arabian Nights and Days</i>			2,3,4
9	Mid-term Exam			2,3,4

10	Mary Shelley's Frankenstein and Ahmad Saadawi's <i>Frankenstein in Baghdad</i>		3,4,5	2,3,4
11	Discussion			2,3,4
12	Gamal al- Ghitani's <i>Pyramid Texts</i> and Gorge Luis Borges's "The Lottery in Babylon"		3,4,5	2,3,4
13	Discussion			2,3,4
14	Charles Dickens's <i>Christmas Carol</i>		1,2,3,4,5	2,3,4
15	Revision and discussion			2,3,4
16	Final Exam			2,3,4

10. Course Policies:

- Course policies are determined by Undergraduate and Postgraduate Degree Regulations and Student Guide

- Policies should be announced during the first meeting.

1. Attendance:

- a. Students must attend all classes of this course.
- b. Any student with absence of 15% of the classes of any course, will be illegible to sit for the final exam and will be given the university zero (35%) in this course.
- c. In the case (b) above, if a student submits an official sick report authenticated by university clinic or an accepted excuse by the Dean of

his/her faculty, the student will be considered as withdrawn from the course, and a "W" will be shown in the transcript for this course.

2. Tardiness:

Students are not allowed to come late to classes. Any student coming late will not be allowed to attend the class and he/she will be marked absent.

3. Exams:

- Failure in attending a course exam other than the final exam, will result in zero mark unless the student provides an official acceptable excuse to the instructor who approves a makeup exam.
- Failure in attending the final exam will result in zero mark unless the student presents an official acceptable excuse to the Dean of his/her faculty who approves an incomplete exam, normally scheduled to be conducted during the first two weeks of the successive semester.

4. Assignments and Projects:

Assignments and projects should be submitted to the instructor on the due date. Zero mark will be given for late submissions unless the student has an acceptable excuse approved by the instructor of the course.

5. Attending Exams and Meeting Deadlines:

A student who is late more than 10 minutes will not be permitted to sit the exam (first, second or mid exams).

A student who is late more than 30 minutes will not be permitted to sit to final exam, and no student will be permitted to leave the exam center before the elapse of 30 minutes.

6. Penalties for Cheating:

- Copying from another student's work.
- Using materials not authorized by the institute.
- Collaborating with another student during a test, without permission.

- Knowingly using, buying, selling, or stealing the contents of a test.



F112-3, Rev. c

Ref.: Deans' Council Session (03/2018-2019), Decision No.: 14, Date: 15/09/2018